

## IBM Digital Twin Exchange Client Application

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

### 1. Υπηρεσία Cloud

Η Υπηρεσία Cloud παρέχει μια πλατφόρμα ηλεκτρονικού εμπορίου μέσω της οποίας η IBM και οι εξουσιοδοτημένοι εξωτερικοί παροχείς μπορούν να μεταφορτώνουν, να παραθέτουν και να διαχειρίζονται ψηφιακό περιεχόμενο ("Digital Twin") για προσφορά σε Πελάτες για αγορά.

#### 1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

##### 1.1.1 Πίστωση Καταστήματος IBM Digital Twin

Η Πίστωση Καταστήματος IBM Digital Twin επιτρέπει στον Πελάτη την αγορά δικαιωμάτων Πίστωσης που μπορούν να κατανεμηθούν και εφαρμοστούν στην αγορά Digital Twin στο IBM Digital Twin Exchange σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στην Ενότητα 5 παρακάτω.

##### 1.1.2 Κατάστημα IBM Digital: Digital Twin χωρίς χρέωση

Τα Digital Twin που διατίθενται από τον παροχέα χωρίς χρέωση υπόκεινται στους πρόσθετους όρους που ορίζονται παρακάτω στην Ενότητα 5.

### 2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται σε Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679), ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=E609ABF082F611E9BFD5252BC35BF06E>

### 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

#### 3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA)

Δεν διατίθεται για αυτή την Υπηρεσία Cloud.

#### 3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Χρεώσεις

### 4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής. Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Η Πίστωση είναι μια τιμή που διατίθεται στον Πελάτη και εφαρμόζεται στην απόκτηση ή στη χρήση της Υπηρεσίας Cloud.

## 5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Πρόσθετοι Όροι για την Πίστωση Καταστήματος IBM Digital Twin

#### 5.1.1 Πίστωση Καταστήματος

Ο Πελάτης μπορεί να εφαρμόσει δικαιώματα Πίστωσης Καταστήματος για τα Digital Twin που προσφέρονται στην Υπηρεσία Cloud, σε μορφή πιστώσεων. Οι μετατροπές νομίσματος που πραγματοποιούνται κατά τη αγορά Πίστωσης Καταστήματος θα στρογγυλοποιούν τα δικαιώματα Πίστωσης Καταστήματος προς τη μεγαλύτερη πίστωση. Οι δημοσιευμένες τιμές στην Υπηρεσία Cloud εμφανίζονται ως πιστώσεις. Δεν υπάρχει ελάχιστο πλήθος Πιστώσεων Καταστήματος που πρέπει να αγοράσετε. Οι μη χρησιμοποιημένες Πιστώσεις Καταστήματος θεωρούνται χρησιμοποιημένες 12 μήνες μετά την ημερομηνία αγοράς τους.

#### 5.1.2 Τιμή καταλόγου Digital Twin

Οι παροχές Digital Twin καθορίζουν τις τιμές των αντίστοιχων Digital Twin στην Υπηρεσία Cloud.

### 5.2 Πρόσθετοι Όροι για το IBM Digital Twin Exchange

#### 5.2.1 Όροι Χρήσης του Digital Twin

Τα Digital Twin που διατίθενται για την αγορά του Πελάτη στην Υπηρεσία Cloud παρέχονται από τρίτα μέρη και διέπονται από ξεχωριστούς όρους χρήσης. Αυτοί οι όροι χρήσης ισχύουν μεταξύ Πελάτη και παροχέα. Η IBM δεν συμμετέχει σε αυτές τις συμβάσεις. Οι όροι αυτής της Σύμβασης αφορούν την Υπηρεσία Cloud και όχι κάποιο Digital Twin. Η IBM δεν επιδοκιμάζει, προτείνει, ελέγχει ή εγγυάται τη χρήση των Digital Twin στην Υπηρεσία Cloud.

#### 5.2.2 Υποστήριξη για το Digital Twin

Η Υποστήριξη που περιγράφεται στο παρόν ισχύει μόνο για την Υπηρεσία Cloud. Η υποστήριξη για τα Digital Twin θα παρέχεται από τον παροχέα των Digital Twin ή/και τους προμηθευτές του. Οι όροι της υποστήριξης θα περιγράφονται στους αντίστοιχους όρους χρήσης.

#### 5.2.3 Λήξη μεταφόρτωσης

Η IBM θα καταστήσει διαθέσιμα τα αγορασμένα Digital Twin στην Υπηρεσία Cloud για μια περίοδο ενενήντα (90) ημερών, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς ("Περίοδος Μεταφόρτωσης"). Ο Πελάτης πρέπει να διατηρήσει ένα τοπικό αντίγραφο του εν λόγω Digital Twin εντός της Περιόδου Μεταφόρτωσης, σύμφωνα με τους όρους χρήσης του Digital Twin. Αν ο Πελάτης χρειαστεί αντίγραφο του Digital Twin μετά την Περίοδο Μεταφόρτωσης, πρέπει να επικοινωνήσει απευθείας με τον κατάλληλο παροχέα. Η IBM δεν υποχρεούται να παρέχει αντίγραφα των Digital Twin στον Πελάτη μετά την Περίοδο Μεταφόρτωσης. Η παραπάνω παράγραφος δεν ισχύει για τα Digital Twins που είναι διαθέσιμα μόνο απευθείας από τον Παροχέα.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.